ООО «ВЫСОТКА»

LLC «VYSOTKA»

Главному бухгалтеру

To the chief accountant

Croatian Natioanal Tourist Board, Head Office

**АКТ**

**THE CERTIFICATE**

**СВЕРКИ ВЗАИМНЫХ РАСЧЕТОВ**

**VERIFICATIONS OF MUTUAL CALCULATIONS**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| По данным бухгалтерского учета на 31.12.2015г. за ООО «ВЫСОТКА» числится кредиторская задолженность по договору на оказание гостиничных услуг в сумме 8 689-27 (Восемь тысяч шестьсот восемьдесят девять ЕВРО 27 Евро цента) с учетом НДС.  According to accounting on 12/31/2015 for LLC «VYSOTKA» is registered accounts payable under in the sum 8 689-27 (Eight thousand six hundred eighty nine euros 27 cents) taking into account the VAT.  Один экземпляр акта с подтверждением задолженности просим вернуть ООО «ВЫСОТКА» в течение 10 дней после получения.  One copy of the certificate with acknowledgement of debts we ask to return to LLC «VYSOTKA» within 10 days after reception.  **В случае невозвращения акта в течение указанного срока задолженность считается подтвержденной**.  In a case not return the certificate during the specified term the debts are considered confirmed.   |  |  | | --- | --- | |  |  | | Главный бухгалтер | Варфоломеева И.В. | | The chief accountant | /Дов. № 36 от 31.05.2015 г./  Varfolomeeva I.V.  /dov. № 36 from 05.31.2015 / | | Исполнитель  Executor | Кунецкая Е.Н.  Kunetskaja E.N. | | Телефон 221-55-55 Доб.33 015  Phone of 221-55-55 Dob.33 015 |  | |

Задолженность подтверждаем в сумме: (Debts it is confirmed in the sum)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Руководитель предприятия \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

The director

Главный бухгалтер

The chief accountant \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |
| --- |
| SMALL PLANET MEETINGS LTD |

М.П.

Stamp place